

Paper Reference(s) 9FR0/01  
Pearson Edexcel Level 3 GCE

French  
Advanced  
PAPER 1: Listening, Reading and Translation

Total Marks
-------------

Monday 10 June 2024 – Morning

Time: 2 hours

In the boxes below, write your name, centre number and candidate number.

Surname					
Other names					
Centre Number					
Candidate Number					

**YOU MUST HAVE**

**The correct digital recording (downloaded at your centre) and a suitable individual listening device**

**YOU WILL BE GIVEN**

**Text Booklet**

**INSTRUCTIONS**

**Answer ALL questions in Sections A, B and C.**

**Answer the questions in the spaces provided – there may be more space than you need.**

**Candidates are recommended to start with Section A: Listening, and work through each section as presented in the answer booklet.**

**We recommend you spend 50 minutes on Section A: Listening, 50 minutes on Section B: Reading and 20 minutes on Section C: Translation into English.**

**You must NOT use a dictionary.**

**Turn over**

## **INFORMATION**

**The total mark for this paper is 80.**

**The marks for EACH question are shown in brackets – use this as a guide as to how much time to spend on each question.**

## **ADVICE**

**Read each question carefully before you start to answer it.**

**Try to answer every question.**

**Check your answers if you have time at the end.**

---

**Answer ALL questions. Write your answers in the spaces provided.**

**Some questions must be answered with a cross in a box ☒. If you change your mind about an answer, put a line through the box ☒ and then mark your new answer with a cross ☒.**

## **SECTION A: LISTENING**

**We recommend you spend no more than 50 minutes on this section.**

**Questions 2, 3 and 4(a) do not require full sentences and you may respond using single words or phrases.**

**Summary Question 4(b) does not require full sentences and you may respond using short phrases.**

**(continued on the next page)**

**Turn over**

**SECTION A: LISTENING** continued.

**You may use words from the listening passages but you must not transcribe whole sections.**

**You are going to listen to five passages. The duration of each passage is approximately:**

**Passage 1 = 1 minute 10 seconds**

**Passage 2 = 1 minute 09 seconds**

**Passage 3 = 2 minutes 04 seconds**

**Passage 4(a) = 1 minute 27 seconds**

**Passage 4(b) = 1 minute 17 seconds**

**You will be in charge of the recording and you may listen to each passage as often as you wish, and write your answers whenever you wish to do so.**

**Turn over**

## Passage 1 – Les médias français au Mali

**1 Écoutez le reportage. Cochez ☒ la bonne fin pour les phrases.  
(4 marks)**

**(i) Le gouvernement au Mali a mis fin à ...**

☐ **A l'allégation faite par l'armée malienne.**

☐ **B la protestation de la population.**

☐ **C la diffusion d'une chaîne de médias française.**

☐ **D la suspension des autorités maliennes.**

**(continued on the next page)**

**1 continued.**

**(ii) France 24 a protesté contre ...**

- ☐ **A des actions commises par la population civile.**
- ☐ **B la réaction du gouvernement malien.**
- ☐ **C un faux reportage fait par les médias maliens.**
- ☐ **D l'attitude de l'armée malienne.**

**(iii) Selon France 24, ...**

- ☐ **A on a des preuves de la culpabilité de l'armée.**
- ☐ **B on n'a pas pu trouver de témoins.**
- ☐ **C l'armée malienne n'est impliquée que dans le sud-ouest.**
- ☐ **D personne n'a été tué.**

**(continued on the next page)**

**Turn over**

**1 continued.**

**(iv) Sophia Adanou pense que ...**

- ☐ **A les médias français  
étaient irresponsables.**
- ☐ **B les autorités maliennes  
avaient tort.**
- ☐ **C les médias français ont publié un  
bon rapport.**
- ☐ **D l'armée malienne était coupable  
d'avoir commis des atrocités.**

**(Total for Question 1 = 4 marks)**

---

**Turn over**



## **Passage 2 – Quelques idées de Marine Le Pen**

**2 Écoutez le reportage sur Marine Le Pen et ses idées politiques. Répondez aux questions EN FRANÇAIS.**

**(a) Selon Marine Le Pen, comment l'uniforme scolaire aiderait-il les collégiens ?**

**Donnez DEUX détails.  
(2 marks)**

---

---

---

**(continued on the next page)**

**2 continued.**

**(b) Selon Marine Le Pen, comment devrait-on traiter les usagers du cannabis ?  
(1 mark)**

---

---

**(c) Selon certaines personnes, que feraient les dealers si on légalisait le cannabis ?  
(1 mark)**

---

---

**(continued on the next page)**

**Turn over**

**2 continued.**

**(d) Que dit Marine Le Pen à propos  
des gens qui sont pour la  
légalisation du cannabis ?  
(1 mark)**

---

---

**(Total for Question 2 = 5 marks)**

---

## Passage 3 – Le massacre de Maillé

**3 Écoutez le reportage sur un événement en France en 1944. Répondez aux questions EN FRANÇAIS.**

**(a) Fin août 1944, où se dirigeaient les troupes allemandes ?  
(1 mark)**

---

---

**(b) Pourquoi est-ce que le village de Maillé avait une importance stratégique ?  
Donnez DEUX détails.  
(2 marks)**

---

---

---

**(continued on the next page)**

**Turn over**

**3 continued.**

**(c) Selon Thomas, quelle action a mené  
au massacre de Maillé ?  
(1 mark)**

---

---

**(d) Comment la Résistance se  
sentait-elle après le massacre ?  
(1 mark)**

---

---

**(e) Comment la Résistance a-t-elle tenté  
de dissimuler les événements qui ont  
précédé le massacre des villageois ?  
(1 mark)**

---

---

**(continued on the next page)**

**Turn over**

**3 continued.**

**(f) Selon l'historien, comment est-ce que les maquis ont réagi entre eux après le massacre ?  
(1 mark)**

---

---

**(g) Qu'est-ce qu'on avait ordonné aux maquis de faire ?  
(1 mark)**

---

---

**(h) Comment les Allemands se sont-ils vengés de la mort de leurs soldats ?  
(1 mark)**

---

---

**(Total for Question 3 = 9 marks)**

---

**Turn over**

## **Passage 4(a) – « Les Cuistots Migrateurs »**

**4 (a) Écoutez le reportage sur un réfugié en France. Répondez aux questions EN FRANÇAIS.**

**(i) Pourquoi Rashid a-t-il dû quitter son pays natal ?  
(1 mark)**

---

---

**(ii) Qu'est-ce qui a poussé Rashid à améliorer sa situation après son arrivée en France ?  
(1 mark)**

---

---

**(continued on the next page)**

**4(a) continued.**

**(iii) Pourquoi Rashid est-il fier de lui ?  
(1 mark)**

---

---

**(iv) Expliquez les principes de  
l'entreprise pour laquelle  
Rashid travaille.**

**Donnez DEUX détails.  
(2 marks)**

---

---

---

**(continued on the next page)**

**Turn over**



**4(a) continued.**

**(v) Qu'est-ce qui explique que  
Rashid sait cuisiner des  
plats iraniens ?  
(1 mark)**

---

---

**(continued on the next page)**

**4 continued.**

**Résumez le reportage suivant. Des phrases courtes suffisent. Donnez trois détails pour la question 4(b)(i) et trois détails pour la question 4(b)(ii).**

**Passage 4(b) – « Les Cuistots Migrateurs »**

**(b) Écoutez la deuxième partie du reportage. Répondez EN FRANÇAIS.**

**(continued on the next page)**

**4(b) continued.**

**(i) Résumez ce que l'homme nous dit sur :**

- **changer les attitudes à l'égard des réfugiés  
(1 mark)**
- **le prochain plan des fondateurs des « Cuistots Migrateurs »  
(1 mark)**
- **la formation proposée pour les réfugiés.  
(1 mark)**

---

---

---

---

---

**(continued on the next page)**

**Turn over**

**4(b) continued.**

**(ii) Résumez ce que la femme nous dit sur :**

- **l'ouverture du nouveau projet  
(1 mark)**
- **l'objectif annuel du projet  
(1 mark)**
- **la motivation derrière le projet.  
(1 mark)**

---

---

---

---

---

---

**(Total for Question 4 = 12 marks)**

---

---

**TOTAL FOR SECTION A = 30 MARKS**

**Turn over**

## **SECTION B: READING**

**We recommend you spend around 50 minutes on this section.**

**Open-response questions do not have to be written in full sentences and you may respond using single words or phrases.**

**You may use words from the texts but you must not copy out whole sections.**

**5 Look at the text for Question 5 in the Text Booklet.**

**Lisez l'article sur le tournage d'un clip vidéo de musique.**

**(continued on the next page)**

**5 continued.**

**Choisissez la bonne fin pour les phrases.  
Cochez ☒ les quatre phrases correctes.**

**(i) Le chanteur Stromae ...**

- ☐ **A a pris un congé de six ans.**
- ☐ **B n'a pas voulu revoir ses fans.**
- ☐ **C n'est pas content de son  
nouvel album.**
- ☐ **D vient d'annoncer une  
nouvelle tournée.**

**(continued on the next page)**

**5 continued.**

**(ii) On a tourné un vidéo clip pour ...**

☐ **A mettre l'accent sur la santé de Stromae.**

☐ **B faire connaître la ville de Bruxelles.**

☐ **C montrer une autre forme de danse.**

☐ **D promouvoir une nouvelle chanson.**

**(iii) Une danseuse ...**

☐ **A s'est plainte des conditions de travail.**

☐ **B a apprécié l'expérience.**

☐ **C voulait travailler avec Stromae.**

☐ **D a défendu les valeurs sociales.**

**(continued on the next page)**

**Turn over**

**5 continued.**

**(iv) Selon la danseuse, Stromae aurait dû ...**

- ☐ **A poster en ligne.**
- ☐ **B tourner le clip ailleurs.**
- ☐ **C choisir une autre compagnie de production.**
- ☐ **D faire de la promotion pour son album.**

**(Total for Question 5 = 4 marks)**

---

**Turn over**



**6 Look at the text for Question 6 in the Text Booklet.**

**Lisez cet article de journal sur une exposition à Paris pendant l'Occupation.**

**Quelles phrases sont correctes ?**

**Cochez ☒ les QUATRE bonnes phrases.**

- ☐ **A L'occupant nazi s'opposait à l'exposition au palais Berlitz.**
- ☐ **B L'Institut d'étude des questions juives avait été établi avant l'Occupation nazie.**
- ☐ **C On prétendait que le but de l'exposition était d'éduquer les Français.**
- ☐ **D On y montrait une image négative des Juifs.**

**(continued on the next page)**

**Turn over**

**6 continued.**

- ☐ **E On disait que les Juifs avaient une bonne morale.**
- ☐ **F Selon l'occupant, la population juive menaçait le pays.**
- ☐ **G L'image sur l'affiche était encore pire que celle du catalogue.**
- ☐ **H Il y avait de la publicité pour l'exposition dans toute la ville.**
- ☐ **I On ne peut nier que l'occupant nazi a soutenu les Juifs.**

**(Total for Question 6 = 4 marks)**

---

**Turn over**

**7 Look at the text for Question 7 in the Text Booklet.**

**Lisez cet extrait du roman  
« Né sous une bonne étoile »  
d'Aurélié Valognes. Répondez aux  
questions EN FRANÇAIS.**

**(a) Pourquoi Gustave trouvait-il les  
devoirs si pénibles ? Donnez  
UN détail.  
(1 mark)**

---

---

**(b) Quand Gustave hurlait-il ?  
(1 mark)**

---

---

**(continued on the next page)**

**Turn over**

**7 continued.**

**(c) Selon Gustave, qu'est-ce qui était responsable de ses difficultés ?  
(1 mark)**

---

---

**(d) Quelle était l'attitude de la mère de Gustave face aux problèmes de son fils ?  
(1 mark)**

---

---

**(continued on the next page)**

**Turn over**

**7 continued.**

**(e) Comment est-ce que ses devoirs affectaient Gustave le lendemain à l'école ?**

**Donnez DEUX détails.  
(2 marks)**

---

---

---

**(Total for Question 7 = 6 marks)**

---

**8 Look at the text for Question 8 in the Text Booklet.**

**Lisez cet extrait d'une étude, publiée en 2012, sur les changements dans les familles françaises. Répondez aux questions EN FRANÇAIS.**

**(a) Comment la dynamique des familles françaises a-t-elle changé depuis les années 70 ?**

**Donnez TROIS détails.  
(3 marks)**

---

---

---

---

---

**(continued on the next page)**

**Turn over**

**8 continued.**

**(b) De nos jours, quelle est la réaction de la société envers les couples qui se séparent ?  
(1 mark)**

---

---

**(c) Selon l'enquête, que font 17 % des familles recomposées et pourquoi ?  
(2 marks)**

---

---

---

**(continued on the next page)**

**Turn over**

**8 continued.**

**(d) Comment est-ce que certaines familles recomposées rendent leur relation moins routinière ?  
(1 mark)**

---

---

**(e) Pourquoi est-ce que le mode de vie choisi par certaines familles recomposées entraîne des problèmes ?  
(1 mark)**

---

---

**(Total for Question 8 = 8 marks)**

---

**Turn over**



**9 Look at the text for Question 9 in the Text Booklet.**

**Lisez cet article. Répondez aux questions EN FRANÇAIS.**

**(a) Comment Daryl s'est-il intéressé au basket ?  
(1 mark)**

---

---

**(b) Qu'est-ce qu'un manque d'argent a empêché Daryl de faire ?  
(1 mark)**

---

---

**(continued on the next page)**

**9 continued.**

**(c) Pourquoi Daryl continuait-il à croire qu'il pourrait devenir joueur professionnel ?  
(1 mark)**

---

---

**(d) Expliquez l'importance de la relation entre Daryl et Mickaël Pivaud.**

**Donnez DEUX details.  
(2 marks)**

---

---

---

**(continued on the next page)**

**Turn over**

**9 continued.**

**(e) Comment sait-on que Daryl a réussi dans ses études ?  
(1 mark)**

---

---

**(f) Qu'est-ce qui distingue particulièrement Daryl sur le terrain de jeu ?  
(1 mark)**

---

---

**(continued on the next page)**

**9 continued.**

**(g) Selon Daryl, quel a été l'impact  
du basket sur sa vie ? Donnez  
UN détail.  
(1 mark)**

---

---

**(Total for Question 9 = 8 marks)**

---

---

**TOTAL FOR SECTION B = 30 MARKS**

**Turn over**

## **SECTION C: TRANSLATION INTO ENGLISH**

**We recommend you spend around  
20 minutes on this section.**

**10 Look at the text for Question 10 in the  
Text Booklet.**

**Translate the article about a protest  
movement in France into ENGLISH.  
(20 marks)**

**Answer space continues on the  
next 4 pages.**

---

---

---

---

---

---

---

**Turn over**

10 continued.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

10 continued.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

10 continued.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



10 continued.

---

---

---

---

---

(Total for Question 10 = 20 marks)

---

---

**TOTAL FOR SECTION C = 20 MARKS**

**TOTAL FOR PAPER = 80 MARKS**

**END OF PAPER**

## **SOURCE INFORMATION**

### **Les médias français au Mali**

**Source from: <https://www.youtube.com/watch?v=c2T5yn8acB8>**

### **Quelques idées de Marine Le Pen**

**Source from: <https://www.dossierfamilial.com/famille/cannabis-pma-les-propositions-des-candidats-a-la-presidentielle-sur-les-sujets-de-societe-909759#Marine-Le-Pen>**

### **Le massacre de Maillé**

**Source from: <https://www.youtube.com/watch?v=yB5a-UNMypk>**

### **Les Cuistots Migrateurs**

**Source from: <https://www.youtube.com/watch?v=b1FcC1HjGTo>**

**Source from: <https://www.youtube.com/watch?v=BMtEriJU7Qs>**

**SOURCE INFORMATION continued.****La polémique autour du retour de Stromae**

Source from: [https://www.gala.fr/l\\_actu/news\\_de\\_stars/stromae-decrie-des-figurantes-de-son-dernier-clip-denoncent-les-conditions-de-travail\\_488993](https://www.gala.fr/l_actu/news_de_stars/stromae-decrie-des-figurantes-de-son-dernier-clip-denoncent-les-conditions-de-travail_488993)

**L'exposition « Le Juif et la France »**

Source from: <https://histoire-image.org/fr/etudes/exposition-juif-france-paris>

**« Né sous une bonne étoile »**

Source from: Né sous une bonne étoile by Aurélie Valognes

**Les structures sociologiques de la famille**

Source from: [https://www.emconsulte.com/getInfoProduit/472664/extrait/chapitre\\_472664.pdf](https://www.emconsulte.com/getInfoProduit/472664/extrait/chapitre_472664.pdf)

**SOURCE INFORMATION continued.**

**Un basketteur guadeloupéen contribue à la culture sportive en France.**

**Source from: <https://la1ere.francetvinfo.fr/le-basket-m-a-permis-d-avoir-un-avenir-confie-le-guadeloupeen-daryl-neree-1259629.html>**

**Translation based on:**

**Source from: <https://www.ouest-france.fr/economie/transports/carburants-essence-diesel/prix-des-carburants-pecheurs-et-transporteurs-en-colere-barrages-et-operations-escargot-en-cours-51ae13ea-a901-11ec-b420-ea50e1a075d7>; <https://www.ouest-france.fr/economie/transports/carburants-essence-diesel/couts-des-carburants-blocages-des-routes-et-operation-escargots-ce-lundi-21-mars-6960f94c-a877-11ec-8709-33b0a4682341>**